

María Magdalena,
la mujer borrada
Viviana Cordero

CELCIT. Dramática Latinoamericana 677

MARÍA MAGDALENA, La mujer borrada

Viviana Cordero (Ecuador)

*Con extractos de:
El cantar de los cantares
Un rostro de Alejandra Pizarnik
El himno a Isis*

Esta obra se estrenó el 16 de junio de 2004 en la Casa del Teatro Malayerba, con la actuación de Juana Estrella.

PERSONAJES M (0) / F (1):
MARÍA MAGDALENA

Esta es la historia de María Magdalena y de varios personajes que hablan sobre ella. Paralelamente al monólogo van a presentarse cuadros de niñas, monjas, reporteros, viejas chismosas, amigas, etc., que opinan sobre este personaje.

El antagonista de esta obra es Pedro, su rival acérrimo. Casi tan importante como Magdalena, da su versión de los hechos y en un momento dado se enfrenta a Magdalena.

En el escenario hay un reloj de arena en el piso, arena regada y un par de rosas ligeramente marchitas.

Se encienden las luces. La actriz está acurrucada dentro de una batea, como si estuviera dentro de una caja y está cubierta por una red de pescador.

CUADRO # 1

UNA MANO SE MUEVE, COMO QUE BUSCA. LA OTRA COMIENZA TAMBIÉN A MOVERSE AL IGUAL QUE LAS PIERNAS. EL PERSONAJE LLEVA UNA FALDA TRANSPARENTE DE GASA Y UNAS MALLAS NEGRAS. EL CABELLO LO TIENE SUELTO.

SE COLOCA DE ESPALDAS AL PÚBLICO. REALIZA VARIOS MOVIMIENTOS. DA LA IMPRESIÓN DE QUE SALE LUEGO DE MUCHO TIEMPO Y TIENE LOS MÚSCULOS ENTUMECIDOS. HA ESTADO ENCAJONADA POR VEINTE SIGLOS.

SE SIENTA Y SE MECE COMO SI ESTUVIERA EN UNA BARCA. PARECE UN MUÑECO NECIO. ESTO LO HACE COMO AUTÓMATA, COMO SI ESTE MOVIMIENTO HUBIERA SIDO PARTE DE SU VIDA.

SE LEVANTA. CASI NO LE SALE LA VOZ. QUIERE HABLAR, PERO LO HACE CASI A SUSURROS. SE LA SIENTE ASUSTADA.

Yo soy María. María. María. Yo soy María de Magdala. (*Como que recuerda cuando la llamaban de jovencita*) María, ¡Maríiiiia!, María.
Yo soy María de Magdala, la mujer borrada.

EL TEXTO ANTERIOR ES UN JUEGO ENTRE SU VOZ Y SU CUERPO.

MIRA AL PÚBLICO CON AGRESIVIDAD, PERO ES UNA AGRESIVIDAD PRODUCIDA POR EL MIEDO.

Yo no quiero salir. Yo estaba acostumbrada a estar encajonada. Escondida. Yo no sé qué decir.

MIRA EL RELOJ DE ARENA TIRADO EN EL PISO.
LO PARA Y LE DA LA VUELTA PARA QUE COMIENCE A FUNCIONAR.

¿Cuánto tiempo tengo para hablar? Una hora veinte, una hora quince, menos. Más imposible. No me puedo pasar de una hora veinte.

MIRA CON ANGUSTIA (*Habla a gran velocidad, como para ganar tiempo*).

María Magdalena, nacida en Magdala, prostituta arrepentida. Varias historias sobre mí. María de Magdala (*Lo pronuncia con decisión y certeza*)

CUADRO # 2

NIÑA QUE PREGUNTA A SU PROFESORA.

UNA MONJA HA LLEVADO A LAS NIÑAS A UNA IGLESIA DENTRO DE UNA SALIDA EDUCATIVA. UNA DE LAS NIÑAS ALZA LA MANO, LIGERAMENTE NERVIOSA.

NIÑA

Madre Francisca... Madre Francisca: ¿quién es esa mujer que viste traje rojo escotado y que está arrodillada a los pies de Cristo?

MONJA

Es María Magdalena, niña, y pide perdón por sus pecados.

NIÑA

¿Qué pecados?

MONJA

Los de la carne, niña. Los de la carne. María Magdalena fue una gran pecadora, pero luego se arrepintió y se mortificó. Se dio de golpes en el cuerpo: látigos, silicios y hasta pasó hambre para expiar sus culpas.

NIÑA

(Señala un cuadro al frente de ella) ¿Y es verdad que en este cuadro le pusieron otro traje porque el suyo era muy indecente?

MONJA

No quedó más remedio, niña. No quedó más remedio. Una mujer tiene que ir vestida recatadamente y más en una iglesia.

CUADRO # 3

VUELVE MARÍA MAGDALENA.

Sí, María de Magdala. *(Luego enfrenta al público y los mira con desconcierto)*
Yo no sé qué decir. Cualquiera cosa serán cuentos de la loca. Qué importan estas teorías audaces. Veinte siglos de oscuridad. Si una se exalta, una es histérica, o una está con la regla. Si una llora, una es débil. La batalla es desigual. Yo no puedo ir a la guerra si no tengo armas. ¿Y yo? Yo perdí mis armas hace mucho. Es más, yo creo que nunca tuve armas, sólo el amor de un gran ingenuo que creyó en mí. Pero él hace tiempos que se fue. Hace tiempos que le cambiaron. Hace tiempos que tergiversaron todo y ya ni sé cuál era el sueño.

DE PRONTO SE LE ILUMINA EL ROSTRO.

Yo les cuento. Yo soy Mari, descendiente directa de la diosa Mari. Soy sacerdotisa sagrada de Isis. María Magdalena, eliminada de muchas partes por.... Por, por, por, por, por, por....

SE QUEDA PENSANDO.

CUADRO # 4

APARECE PEDRO.

María, ¿qué tanto habla el Salvador contigo? ¿Qué tanto te cuenta por las noches? Nosotros debemos formar un equipo. Debes contarme todo para luego difundir la buena nueva como él quiere. No está bien que hagan banda aparte ustedes. Yo sólo quiero ayudar. A propósito, ya conseguí las entradas para el concierto de Segundo Rosero, vamos, vamos.

CUADRO # 5

VUELVE MARIA MAGDALENA. ELLA SE DESCOMPONE.

Yo sólo quiero ayudar. La misma historia de siempre, la repetición de la repetidora. Una historia de poder como tantas otras, sólo que ésta fue más famosa, pero no es más que el círculo usual y vicioso, la historia de la humanidad.

LANZA GOLPES COMO SI ESTUVIERA EN MEDIO DE UNA PELEA DE BOX O KICK BOXING.

Tú quieres una cosa que tengo yo. Yo manipulo, yo te la quito. Nunca ha sido diferente, nunca será diferente.

CUADRO # 6

VUELVE PEDRO.

María, María, deja ya el machismo, qué haces con tantas lecturas, con tanto estudio, dedícate a las labores de mujercita. Borda, cose, vélate la cara, María, no nos tientes. Yo voy a visitar a mi amigo para hablar de nuestras conversaciones de varones y te veo con esas ropas. No está bien. La mujer debería andar velada. Es lo más sagrado del universo, pero nos distrae. No es nuestra culpa, caemos en la tentación. En cambio, si está velada nos concentramos en la conversación con nuestro amigo. María, María, y tú quieres cambiar todo, pero no, María, dónde se ha visto. *(Esto es dicho con mucha gracia, con mucha picardía. Pedro tiene mucho carisma)*

CUADRO # 7

MARÍA MAGDALENA SOLA.

SE ACERCA AL PÚBLICO. CAMBIA DE TONO. LOS MIRA COMO TRATANDO DE CONVENCERLOS.

Yo puedo hablarles de ÉL. ÉL... porque yo le conocí. Yo sé tantas cosas.
TEMA DE SEGUNDO ROSERO *(Cómo voy a olvidarte)*.

Tengo sed.

MIRA EL RELOJ.

¡Maldito reloj, maldito tiempo! Cómo voy a poder hablar en una hora y veinte minutos. Menos, ya falta una hora y quince. Todo se fragmenta. Todo se crispa. La memoria es frágil. Tantas cosas que he olvidado.

PIERDE LA COMPOSTURA. VA ENLOQUECIENDO. DA LAS ESPALDAS AL PÚBLICO. LO IGNORA.

Ya no quiero hablar.

¡La loca se va! La loca. María, tú estás loca, tú fuiste poseída por siete demonios. Tú no estás bien. Mírate al espejo. ¡La loca, la loca! María, no hables, estás loca.
(Encontrar sutileza en todo esto. No muy gritado ni muy agresivo)

ESTÁ ASUSTADA, NECESITA CONSEGUIR ALIADOS.

SE ACERCA AL PÚBLICO COMO SI LE SUSURRARA, TRATANDO DE CONVENCERLO.

Hagamos un trato. Ayúdenme a salir. *(Hace el gesto de fugarse)*

Denme de comer. Tengo hambre.

Tengo miedo.

Tengo necesidad.

Mi piel está salada.

CAMINA Y A SU BATEA LA CONVIERTE EN RULETA. CAMBIA DE ACTITUD.

CUADRO # 8

ES UN JUGADOR EN UN CASINO.

¡La ruleta, vamos, que gire la ruleta! Rojo si se va la loca, negro si se queda. Se va. Se queda. (*Mira con angustia*) ¡Se queda, se queda, se queda! (*Cambia de actitud, con tristeza, con miedo y por último con resignación vuelve a ser ella misma*) Me quedo, me quedo... Me quedo.

CUADRO #9

SE ABRAZA CON TRISTEZA, RESIGNADA Y ESCONDE LA CARA. DEJA QUE SU PELO LE CAIGA LARGO Y LE TAPE.

CUADRO # 10

SE PRESENTA ANTE LOS ESPECTADORES UN REPORTERO DE RADIO. ES UN TIPO MÁS BIEN DE ESTILO CONSERVADOR, EL TÍPICO SABELOTODO.

Buenas noches damas y caballeros, señoras y señores, qué decir ante estas teorías amarillistas, sensacionalistas de que María Magdalena fue la esposa de Cristo. Yo no sé qué pensar ante esta audacia. Que se encontraron los manuscritos del Mar Muerto, que los de *Nag Hammadi*, que compañera en arameo significa esposa. Que de acuerdo con la época los judíos tenían que estar casados. Que Yahvé era el dios y Shekina la diosa, pero que a Shekina o Shakira, o como se llame, la borraron. Y eso si no recordamos lo de Lilith, antes que Eva, señores, la botaron del paraíso porque era desobediente, por independentista. Teorías *new age*, que no conducen a nada. Historias que sólo sirven para *best sellers*. En última instancia olvidemos que fue prostituta, pero nunca dejará de ser mal vista. Durante veinte siglos se ha contado otra historia, pues, que no vengán ahora a plantear, por decir lo menos, propuestas tiradas de los cabellos. Y con esto pasamos a otro tema. Sigue la huelga de mujeres en la cárcel. Piden que se dicte sentencia. Siguen las mujeres, ¿no? Estas mujercitas, ayayay.

CUADRO # 11

MARIA MAGDALENA RECUERDA.

Yo soy de sangre real.

Él era de sangre real.
Teníamos todo el derecho de acceder al trono.
Era obvio que tenían que crucificarte.
Porque mesías había muchos.
Después te divinizaron.
Después me excluyeron.

MIRA AL PÚBLICO Y COMO QUE QUIERE CONGRACIARSE CON ELLOS. PARA NO ESTAR TAN SERIA Y MOSTRAR SU LADO JOCOSO, AUNQUE UN TANTO DESQUICIADO SE PONE A BAILAR CANCÁN Y CANTA.

Buenas noches, yo soy María...la del Barrio. Ja.

CAMBIA DE ACTITUD. SE PONE OTRA VEZ SERIA.

Yo soy María, la del barrio de Magdala, digo. ¿Ustedes sabían que Magdalena significa torre o fortaleza? Es decir, la gran María y eso si no nos remontamos al primer significado de María que es montaña.

SE SIENTA EN LA BATEA Y SE MECE OTRA VEZ COMO AUTÓMATA.

LUEGO NADA CON LOCURA, CON FUERZA COMO SI ESTUVIERA EN MEDIO DEL MAR.

¿Qué sé? Sé que voy a sobrevivir. Yo voy a sobrevivir y, un día, luego de veinte siglos, algunos de mis manuscritos se van a encontrar, se van a leer y ya no seré borrada. *(Esto lo dice como si acabara de terminar una carrera y está agotada, sin aliento.)*

Claro que se van a encontrar, pero hijue puta, van a estar comidos por las hormigas y las partes claves no se van a poder leer.

SIMULA QUE SACA UN PERGAMINO.

Él le besaba en los Era la discípula que Jesús más

BUSCA, BUSCA, RASPA LA TIERRA, EL PISO.

Él le besaba en los

SE SIENTE SU DESESPERACIÓN.
SE ACERCA AL PÚBLICO.

Pero voy a sobrevivir porque les voy a hablar de Él.

¿Él?
¿Él?

CON GESTOS EMPIEZA A DESCRIBIRLE: LA ALTURA, EL TIPO, COMO SI LO MIRARA.

Como dice la Alejandra: *(Alejandra Pizarnik) Un rostro frente a tus ojos que lo miran y por favor: que no haya mirar sin ver. Cuando miras su rostro- por pasión, por necesidad como la de respirar- sucede, y de esto te enteras mucho después, que ni siquiera lo miras. Pero si lo miraste, si lo bebiste como sólo puede una sedienta como tú.*

Yo lo miré, yo lo tuve, tantas y tantas veces...

Yo lo miré.
Y no les miento si les digo que brillaba.
Brillaba.
Era como si le hubieran encendido por dentro.

SE AGARRA EL ROSTRO CON DOLOR.

CUADRO # 12

VEMOS A LA ACTRIZ QUE CAMINA DE UN LADO A OTRO, HACE GESTOS DIFERENTES DE DOLOR, DE ANGUSTIA, DE FELICIDAD, DE ODIO, TODO EN EL MÁS ABSOLUTO SILENCIO. SE LA VE PROBANDO DIFERENTES POSTURAS, ACCIONES.

RESPIRA Y SE ENFRENTA AL PÚBLICO CON TONO CEREMONIOSO PERO SOBRIO.

Esta noche, antes ustedes, se jugará la suerte de esta mujer y todas las noches ocurrirá lo mismo.

CUADRO # 13

MARIA MAGDALENA INTERVIENE NUEVAMENTE.

CAMBIA DE ACTITUD, MÁS ÍNTIMA.

Por eso estoy triste, porque estoy condenada y no puedo salvarme. ¿Y cuál será mi condena? Ser borrada de todos los libros de historia, porque la historia la cuentan los hombres. La historia la cuentan los ganadores. Se dice que uno no existe si no se tiene historia, escrita. Los indios comenzaron a existir cuando llegaron los españoles y empezaron a escribir la historia. Yo tenía una historia. Hasta un evangelio tenía, pero me borraron, entonces dejé de existir. Por muchos siglos. Quedé reducida a ser la prostituta arrepentida. María Magdalena es un nombre reservado. Se lo pronuncia en voz baja. Se lo susurra. A lo mucho se dice, *lloras como una Magdalena*. Se la trata de excusar. Yo no lloré porque ya no quería ser prostituta. ¡Mentira! Es la mentira más grande que se han inventado. Bueno se han inventado tantas mentiras alrededor de nosotros, pero yo no lloré por arrepentimiento. Lloré de dolor. Por nuestro destino, pero el *fatum* estaba dado. Nada que hacer. Yo sabía que vendría a buscarme y que juntos emprenderíamos esta locura, no era locura, era un hermoso sueño que no funcionaría. Pero todas las noches partiré con la creencia de que sí, de que todo puede ser diferente y no será. Me sucederá lo mismo que a Prometeo. Porque todos los días él se imaginaba que podía ser diferente. Y no lo era. Y mi caso es el mismo, por los siglos de los siglos. Cientos de Marías Magdalenas. La María Magdalena es ya un símbolo.

SE MIRA A SÍ MISMA. SE EXAMINA. (AQUÍ HAY UNA DUALIDAD ENTRE LA MAGDALENA Y LA ACTRIZ. POR MOMENTOS ES LA UNA, POR MOMENTOS ES LA OTRA.)

Como me veo. Como la veo...Me veo con el pelo largo, suelto. Me veo con el pelo libre. Me veo; la veo ampulosa. Caderas y senos como peras. Vientre un tanto prominente. Ojos profundos, ojos tristes. Pero soy alegre. Me gusta la música. Tengo alma de bailarina.

BAILA Y CANTA.

(Mira el reloj y empieza otra vez a decir todo muy rápidamente)

En esa época se pensaba que María Magdalena estaba poseída por siete demonios y que Él la salvó. Él... *(Cambia de actitud, se calma)* A Él le amo. Estaba condenada antes de Él y después de Él. No sé qué fue peor. Más tontos, ¿no? Cómo pensamos que todo iba a ser diferente. Él, con sus ideas, vino a buscarme porque yo tenía las mías y juntos comenzamos esta locura de la revolución del amor. *(Burlona)* La revolución del amor... El culto a la Diosa... Y cuántas cosas se cometieron después, en contra de ese amor. A veces cuando hablábamos Él me miraba con tristeza. Él me lo advirtió. Tu destino es peor que el mío me decía cuando yo lloraba porque no quería verlo morir en la cruz. María, lo mío es rápido, lo tuyo es poco a poco, lento, muy lento. Te borrarán mi María de Magdala. Y no habrá nada que hacer. Te ignorarán. Te desconocerán.

EN MEDIO DE SU ANGUSTIA, MARÍA MAGDALENA SE PONE A ESCRIBIR CON DESESPERACIÓN.

Sólo la escritura. No me olvidarán. Tengo que escribirlo todo. Por favor, escuchen. Ahí está todo, cifrado, en códigos. Leonardo me pintaría. Los caballeros Templarios me protegerían. Los Gitanos, Botticelli, Latour, Fra Angélico.
FUERTE, DECIDIDA.

Yo no estaba poseída por los demonios. Tenía epilepsia. Ahora tomo *Tegretol* y ya estoy mejorcita.

Él hacía milagros. Yo soy humana. Yo no hago milagros y tampoco espero milagros.

CAMINA, REFLEXIONANDO.

Tantas y tantas leyendas sobre mí. Tantas cosas. Ésa es la ventaja de ser una leyenda. Abundan las versiones. Es más fácil comenzar por lo que no fui. ¡No fui puta y nunca me arrepentí de nada!
¡No tengo de qué arrepentirme! A lo mucho de no haber cumplido lo que me pediste. Me pediste que proclamara la buena nueva y no pude.
No pude. Eso me duele.

Todos soñamos con ser inmortales, pero el cómo es el asunto. Por ejemplo, mi suegra pasó a la posteridad como la madre de la humanidad, como una santa.
Yo también pasé a la posteridad, pero como la mega puta que luego fue santa. ¡Yo, la peor de todas, sor Juana Inés! ¡Yo, la peor de todas!

SE LA VE TRABAJANDO. CANSADA. DE UN LADO A OTRO. LAVANDO COSAS CURANDO ENFERMOS. ENTRA, SALE. VUELVE A ENTRAR. VUELVE A SALIR.

¡Qué bárbaro cómo llegaban los leprosos, los miserables, los millonarios con problemas de *stress*! *Stress* también había, en esa época. Sólo que con otro nombre. Entonces yo lavaba, yo planchaba. ¿Quién creen que dejó flamante la vajilla de la última cena? *(Se señala a sí misma)*. Y claro, sino cómo iba a ser que encuentren los platos sucios. Todo convertido en un chiquero. No, de ninguna manera. Se iba todo el *glamur*, todo el dramatismo de la escena.

Cómo me gustaba contemplarle a Él. Un amigo que alguna vez pasó por aquí, Diego se llama, me contó que un profesor le contó que, en un gran zoológico, de estos

modernos que hay hoy, un puma macho contemplaba su territorio y el puma hembra a su lado le contemplaba a él. Igual que yo a mi puma.

SE QUEDA CONTEMPLÁNDOLO Y LUEGO SE PONE EN LA POSE DE LA PUMA QUE CONTEMPLA A SU PUMA MACHO.

CUADRO # 14

SE NOS PRESENTA UNA REPORTERA DE CORTE SENSACIONALISTA, FRÍVOLA, SUPERFICIAL Y MUY GUAPA.

Buenas noches, amigos televidentes: esta noche tenemos una primicia. En realidad, no saben todo lo que tuve que hacer para conseguírmela, amigos. Con razón te dicen *la mujer borrada*, mijita. Ha sido más complicado dar contigo, pero bueno aquí está esta mujer que actualmente está dando tanto de qué hablar, en medio de códigos Da Vinci, de Pasiones con Mel Gibson, se te ha concedido muy poco tiempo para hablar, querida, así que vamos al grano, al grano.

A mí me encanta esto de que Él fue tu marido. Cuéntame, Magdalena, ¿de verdad te casaste con Él?

NO LE DA TIEMPO PARA CONTESTAR.

¿Y fuiste o no fuiste putita? Porque dicen que eras sacerdotisa de Isis y que las sacerdotisas de Isis eran, cómo se llama, prostitutas sagradas. Esta teoría del sexo sagrado es maravillosa. ¿Ustedes hicieron el Hieros Gamos? Cuéntame. Queremos detalles, mijita... Para los que no saben, amigos televidentes, el hieros gamos es el matrimonio sagrado. Medio tenaz, bueno, no sé. Yo no me atrevería. Bueno, amigas televidentes y con esto paso a nuestro patrocinador. Si quieren tener el cutis como María Magdalena, imagínense, después de veinte siglos, tiene el cutis como el de una bebé porque usa crema de alabastro, *Alabaster cream*, nuestra crema auspiciante.

CUADRO # 15

LAS BODAS DE CANÁ.

DOS SEÑORAS MAYORES SENTADAS A UNA MESA, COMO UNA TÍPICA BODA DE CLASE MEDIA ALTA CONTEMPORÁNEA.

POR MEDIO DE UN ELEMENTO, CADA UNA DE LAS VIEJAS APARECE A CHISMPEAR. MIRAN LLEGAR A JESÚS Y A MARÍA MAGDALENA Y VAN A HACER TODO TIPO DE COMENTARIOS SOBRE LA VIDA DE ELLA Y ÉL. TAMBIÉN VAN A HABLAR DE MARÍA Y DE JOSÉ. (A continuación, algunos de los comentarios).

LUCHITA

Ya vienen.

MICHITA

¿Y quiénes son los de atrás?

LUCHITA

El José y la María, por favor.

MICHITA
Con ésa.

LUCHITA
¿Con la que dicen que es p....?

MICHITA
(*Le interrumpe*) La misma

LUCHITA
(*Hace el gesto de santiguarse*) Jesús, José y María.

MICHITA
(*Mira a María, la Virgen, que pasa por ahí*) Hola María.
Bueno está el vino, aunque pensamos que escaseaba. Verás si haces algoito, tú que tienes hartas influencias.

LUCHITA
Aaaah. (*Sonríe*) Sí, hará algo Mariíta, usted que tiene influencias. ¿Y Cómo está el José?

MICHITA
¿Está bien?

LUCHITA
¿Con muchos achaques?

MICHITA
Claro, ya está viejito el pobrecito.

LUCHITA
(*Entre dientes*) Cómo le dices eso.

MICHITA
Pero si ella era guambrita, guambrita. Ni trece años creo que tenía cuando le casaron. Y él, bueno, él ya estaba llegando a la tercera edad, porque *al César lo que es del César*, Luchita. Yo las cosas las digo por su nombre.

LUCHITA
Y su Jesusito, estudiado ha venido.

MICHITA
¿Qué ha estudiado?

LUCHITA
Ah, filosofía... Que moderno...

MICHITA
Bien guapo está. Ya Mariíta, que pase buenita, siga, siga.

LUCHITA
Cómo le dices esas cosas.

MICHITA

Luchita, ya te dije que las cosas hay que decirlas de frente. Vos, acuérdate como fue el escándalo. La Mariíta era guambrita, una guagua, si todavía jugábamos con muñecas y se armó la que se armó con el soldado Pantera. Unos decían que andaban juntos, otros que le tomó por la fuerza. Cómo mismo sería la cosa, a la Mariíta le recluyeron y no podían permitir, pues, al fin y al cabo, la María es de sangre real, descendiente de la casa de David, princesa... cómo pues con el soldado Pantera. La cosa es que no sé cómo hicieron el negociado, pero le mandaron con el José y luego dijeron que fue obra y gracia del Espíritu Santo el estado de la María. Obra y gracia del Espíritu santo, ya estamos grandecitas, Michita.

(Se quedan en silencio)

LUCHITA

(Señala a Magdalena) Me muero, vele de igual a igual con los hombres.

MICHITA

¡Cómo baila!

LUCHITA

(Saluda con la mano) Jesusito, mijo, ¿cómo estás?

MICHITA

Vele...

LUCHITA

Vele...

MICHITA

Vele...

LUCHITA

Con el tema del amor mete a cualquiera.

MICHITA

Marimacho.

LUCHITA

Y ella también disqué tiene título.

MICHITA

Título de quefs, habrase visto, las mujeres estudiando.

LUCHITA

Sacerdotisa de Isis. Por la Universidad de Egipto, nada más y nada menos.

MICHITA

Me muero, la licenciada. *(Con ironía)* Qué belleza, ¿no? Se ve cada cosa. Lo que es mis hijas en la casita están.

LUCHITA

Pero que lindo que le tiene al pelo. Cómo le brilla. Aguacate se ha de poner en el pelo. Yo también me pongo, pero no me queda igual, no me queda igual, Michita.

CUADRO # 16

DE LAS VIEJAS CHISMOSAS PASAMOS A LA MAGDALENA. ELLA SE COLOCA UNA CORONA DE AZAHAR PARA SIMBOLIZAR QUE ES LA NOVIA.

*¡Que me bese con los besos de su boca!
Mi amado es para mí bolsita de mirra
Cuando reposa entre mis pechos
Tú me decías que era como lirio entre los cardos.
(Extracto del Cantar de los cantares)*

Yo vivía en Magdala cuando llegaste.
Golpeaste a mi puerta.
Pasamos ocho días con sus noches.
Ocho noches con sus días.
Pensé que no volverías.
Pero volviste.

*Pásenme pasteles de pasas
Reanímenme con manzanas
Porque estoy enferma de amor
Mi amado empieza a hablar y me dice:
Levántate, compañera,
Hermosa mía y ven para acá.
Porque mira, ya ha pasado el invierno.
(Extracto del Cantar de los cantares)*

Y hoy me desposo contigo.
Y hoy te desposas conmigo
Radiante es la mañana.
Radiante va la novia.

*Mi amado es para mí y yo para mi amado
Yo dormía
Pero mi corazón estaba despierto
Ábreme, compañera mía.
Sus cabellos son negros como el cuervo
Sus mejillas, plantaciones de balsameras
Sus labios son lirios
Que destilan mirra pura
¿Sabes? Así es mi amado. Así es mi amigo.
(Extracto del Cantar de los cantares)*

MARÍA MAGDALENA SE SIENTA Y MIRA NOSTÁLGICA AL VACÍO O TAL VEZ AL PISO Y COMO QUE HACE UN DIBUJO CON LA ROSA Y LA ARENA QUE YACEN AHÍ.

Hace tanto tiempo que recuerdo el momento, pero he olvidado el sentimiento.

Ya se van las doñas, quesf, no les gusta la fiesta.

Nacía un proyecto, qué hermoso es cuando nacen los proyectos. Tantos sueños, tantas cosas, tanta energía. Nacía un proyecto. **(Tararea el tema de Juan Esteban**

Cordero: *Nace un proyecto*) La jorga. Todos con la locura. Los unos asustados. Los otros decididos. Él, yo.

Me acuerdo del comienzo. Todo comienzo es hermoso.

CUADRO # 17

APARECE PEDRO CON SUS IDEAS.

EL DISCURSO DEL POLÍTICO.

Es difícil la tarea. Pero algo tenemos que hacer. A mí tampoco me gusta la gente pobre. Yo voy por la calle ahora y los niños ya no saben qué inventarse, unos echan fuego, pobrecitos, cómo quedarán sus pechitos, otros, medio desnudos, lluchitos, se dan media lunas y volantines. Regale, regale, dicen. (*Tomarse el tiempo, hacer una pausa*), (*a una niñita*) No tengo ahora, guambrita, por favor, ya, fuera, fuera. (*Hace un gesto de fastidio y otra vez cambia de actitud, es el típico demagogo*) Las niñitas cargan bebés y lo peor, cuando se paran frente a uno y nos piden plata para las operaciones de sus hijos y los hijos están ahí tendidos a pleno sol con el suero puesto. Y uno se consume de la culpabilidad, sobre todo si uno pasa en un Porsche o en un BMW (*Sonríe*) No es culpa, uno tiene que movilizarse. Pero a uno le da pena. Uno no quisiera ver gente sufriendo. Cuando andábamos con todos en Magdala y Galilea y Samaria y Betania y Nazareth, no era distinto. La misma vaina, llena de pobres, no había el sida, era la lepra la que estaba de moda. Cuántos leprosos y, claro, era un círculo vicioso, curaba uno, aparecían diez. No se alcanzaba, por más hijo de Dios que haya sido. Pero con eso algo aliviaba su culpabilidad porque él no entendía cómo era que Dios había permitido todo eso. Bueno él no entendía muchas cosas. Era un poquito prepotente. Siempre decía: Tengo el mejor maestro del mundo. Mi padre es dios je- je, un poquito prepotente, pero bueno, dulce, ingenuo. Su destino era cruel. Y así era un desgaste, día tras día. Ajuiiii (*Se limpia la frente con la mano*). Trabajábamos, cómo trabajábamos. Yo, sobre todo, bueno, no es que quiera vanagloriarme, pero yo conseguí muchos sponsors. No era él un gran politólogo. Había que meter mano. Tal vez por eso le crucificaron, ¿no? Habría tenido que ser un poquito más humilde, no sé.

CUADRO # 18

VUELVE MARÍA MAGDALENA.

Yo me siento una vasija. (*Se sienta como vasija*) Yo soy vasija, no hay diferencia porque la vasija del alfarero tiene el espacio que éste le ha dado y la del escultor tiene el espacio que éste le ha quitado Todo se echa en mi nombre. Es fácil criticar y fácil juzgar.

CUADRO # 19

UN GRUPO DE AMIGAS DE MARÍA MAGDALENA ESTÁN REUNIDAS. UNA DE ELLAS LES HABLA A LAS OTRAS APASIONADAMENTE.

Si ustedes no quieren decirle es su problema, pero es que yo soy su amiga y yo tengo que decirle por lo mucho que le quiero. A mí me parece que es deber de amiga hablar con ella y no permitir que siga perdiéndose.

DECIDIDA, SE ACERCA A MARIA MAGDALENA.

Mira Magui, esto que te voy a decir es con todo cariño, mi longa, porque vos sabes cómo somos de amigas, pero es que nos estás haciendo quedar mal a todas las mujeres porque, bueno, nosotras somos tus amigas y no vale, con esas ropas, con esas actitudes... La gente comenta y yo te quiero y todo, pero a ratos no sé qué decir y es que cuando el río suena piedras trae. No te resentirás. ¿Prometes? Ya mi chola, qué gara.

CUADRO # 20

UN VENDEDOR DE PERIÓDICOS RECORRE LA CALLE.

¡Extra, Extra!, ¡el Salvador de la humanidad visto con una prostituta en el barrio rojo de Magdala! ¡Extra, Extra!, antes de la multiplicación de los peces, ¡Cristo pasó la noche con la prostituta de Magdala!

CUADRO # 21

MARÍA MAGDALENA VUELVE Y MIRA CON CIERTA COQUETERÍA Y SEGURIDAD AL PÚBLICO.

Trataré de recordar todo lo que tengo que decir. Soy y seré la Pompadour, la Mata Hari. La Jenny en el Montecarlo. Iré al *Night Cat* y luego, como la Claudia Cardinale en *Érase una vez en el Oeste*, me pegaré un buen baño y quedaré como nueva, porque no me importará lo que le ocurra a mi cuerpo. Mi interior será de hielo. No sentiré nada.

CUADRO # 22

LA NEGACIÓN.

PEDRO SE ENCUENTRA CON UN GRUPO DE GENTE. TRATA DE PASAR DE INCÓGNITO, PERO LO QUE DESEA ES AVERIGUAR QUÉ VA A PASAR CON CRISTO.

¿Cómo dice, bonita? No, no le conozco. Yo nunca le he visto. Yo no sé quién será. ¿De dónde dice que es? ¿De los de Nazareth? No, yo conozco uno, pero de Gualaceo. Eso está muy lejos.

COMO QUE TRATA DE PASAR DE INCÓGNITO. SE ACERCA A ALGUIEN QUE ESTÁ POR AHÍ.

Oiga, y usted qué cree que le hagan. Ayayay, ¿Tanto así? No, yo no le conozco. Simple curiosidad nada más. Yo nada tengo que ver con el señor. Quién también será. Yo no le conozco. ¡Cómo van a creer! Yo no me meto con esa gente rebelde, de pelos largos y túnicas sucias. No, yo soy respetable.

SIGUE CAMINANDO ASUSTADO.

¿Cómo? ¿Cómo? Qué barbaridad ¡Cómo preguntan! ¡Que no, que no le conozco! ¿Cómo que me vio con ellos? He de haber estado pasando por ahí. La calle es pública ¿no? Yo no me junto con esos radicales. Gente peligrosa, con ideas extrañas, no, hay que tener cuidado. Y usted dice que me vio curando y cómo, pues, si yo no soy doctor, bueno soy doctor, pero en jurisprudencia. Ahora ya ve, dicen que le van a crucificar, pero merecido se lo debe tener. A mí la verdad me parece gente extraña, de la que hay que cuidarse. No, yo no le conozco. No, no le conozco. ¡No, no, no! Por tercera vez les digo. Ay, ya cantan los gallos. Son radicales, son subversivos, son guerrilleros. Hay que exterminarlos. Cuenten conmigo para acabar con ellos. *(Para sí mismo y luego mira al cielo, como hablando con Dios)* Qué locura, todo se trastoca en un santiamén.

CUADRO # 23

MARÍA MAGDALENA VUELVE. ESTA VEZ SE LA VE FRÁGIL, DÉBIL, TRISTE.

Yo quería decirles que se me ha muerto mi compañero. El compañero de mi vida. El que más amaba. Ahí, en el cerro del Gólgota, le crucificaron.

HACE EL GESTO DE CLAVARSE CLAVOS EN SUS MANOS.

Había pasado el mediodía.
Qué fuerte es el sol del mediodía.
Llevábamos toda la noche.

(Sigue haciendo el gesto como si clavara clavos en las manos. Esto es como si fuera un tic que se le ha quedado. La voz también está cambiada, como ronca de tanto llorar, de tanto gritar)

Estaba triste. Solo.
Eli, Eli, lama sabachtani¹
Balbuceaste más que gritaste.
¡Eli, Eli, lama sabachtani...!
Yo no podía hacer nada.
Ya no podía ayudarte.
Yo no podía cuidarte.
Ni lavarte los pies como la primera vez, podía.
¡Tiene sed, tiene sed, tiene sed!
Sólo mirarte podía.
Acompañarte hasta que no fuiste más de este mundo.
Y quería que te fueras pronto para que ya no sufrieras.
¡Ándate, ándate, muérete ya, pero ya no sufras!
Tiene sed.

¹ Padre, Padre, por qué me has abandonado (en arameo).

¿Hay algo más triste que la muerte?
Éramos felices con él.
Ahora ya no hay nada.
Hay algo más triste que una agonía.
¡Tanto dolor no puede soportar nadie!
Tiene sed. Tiene sed.

Pero una soporta todo, ¿no? Y yo sabía que ése era su camino.
Bueno, una sabe todo en teoría, pero otra cosa es vivirlo.
Una llora y tiene que sonarse y seguir.
Mijita, tiene que sobreponerse. La vida sigue. Póngase en las manos de Dios. Fuerza y valor. Así dicen. Hay que seguir.
Cuando para mí se habían detenido todos los relojes.

Y me quedé sentada sobre el sepulcro porque a dónde más iba a ir sin ti.
Y después yo misma dije que resucitaste y ojalá.
Pero si eso es verdad a mí me da igual, porque te prefería humano.
Ahora cómo, si eres el Salvador.

MARÍA MAGDALENA SONRÍE IRÓNICA.

Qué fue de mí cuando te fuiste. Ya nada volvió a ser lo mismo. Al día siguiente de tu muerte me desperté. No pasó nada, no, no pasó nada, me dije. Y luego el dolor, como cuando una ha sufrido un accidente o como cuando una se despierta de la anestesia de una operación.

GOLPEA EL PISO CON LAS MANOS.

Empieza como martillazos en el cuerpo y yo sentía dolor en los lagrimales y en el pecho. Y la boca era una mueca caída hacia abajo.

Me acerqué a la ventana. Hacía sol. Siempre me han gustado los días de sol y alguien me había dicho: cada día que pase será menos doloroso y yo no me creí. Porque no podía existir dolor más grande que el mío en ese momento, porque no quería seguir sin Él, porque ya no había nada y nada es nada.

Después me dormí y Él vino y me dijo que estaba vivo y yo sentía que estábamos inmersos, tragados por una tormenta de arena y yo, que siempre te había dado la fuerza, o al menos eso decías tú, me sentí desfallecer y te dije que no podía avanzar más. ¡No puedo más, no puedo más! Te grité y tú me sonreíste y me dijiste: sí puedes, claro que puedes.

Y cuando fui al sepulcro y ya no estabas, eso mismo se volvió en mi contra. No me toques. *Noli me tangere*. Esos dicen que dijiste cuando resucitaste. *¡Noli me tangere!* ¡Pobres estúpidos! No me dijiste eso.

CUADRO # 24

APARECE PEDRO Y LE HABLA A MARIA MAGDALENA.

Pero tú estás loca, María. Otra vez se te metieron los demonios. La gente no resucita. Eso es para que se crean los otros, no nosotros. (*Para sí mismo*) ¿O sí?

(Comienza a gritar como desesperado) ¡Resucitó, resucitó! ¡Es un milagro! ¡Es el hijo de Dios! ¡Es Dios todo poderoso!

La iglesia no se edificará en tu nombre. Se edificará en el mío. ¿O no me dicen la Roca? ¿No? La iglesia no se edificará en tu nombre. Se edificará en el mío. Primera piedra de la iglesia.

Yo soy el que hace llover. Yo soy. A mí me encargó. A mí me encargó las llaves para dejar pasar en el cielito. Yo decido quien entra y quien no. María, tú con tu juventud. ¿Seguro que no estás con la regla hoy? Porque estás toda alterada. No vas a poder, María, pero unámonos. La gente no necesita verdades, María. La gente necesita un Dios. La gente es crédula y puede ser un gran negocio, María. ¡Oh! Pero si yo no quiero olvidar a las mujeres, María. Habrá conventos: las Carmelitas, las Siervas de María. Mira qué lindo nombre: *Siervas de María*. Se juega demasiado. A la gente no le interesa la verdad. Le interesa algo bien planificado, algo ordenado, que les den pensando, mi María. Tú, toda precipitada e impulsiva. Hay que saber presentar bien los proyectos, María y yo, en eso, sí soy bueno. Imagínate, tú no les ofreces esperanzas. La gente necesita esperanza. Pequen, está bien, que si se confiesan y hacen penitencia estarán salvados y pueden volver a pecar. Vida eterna. Tanto miedo que da la muerte. ¡Estamos hechos, María! De gana, de loca te vienes a atolondrar. Ya él está muerto y tú y yo sabemos que no resucitó. Hay que pensar en el negocio, María. Si hacemos las cosas como yo digo tendremos nuestra propia ciudad, nuestra propia banca y un jefe que será tan importante como los emperadores. Hay que hacer las cosas bien. La misión es propagar la buena nueva. Hay que regirse a lo esencial. A quién le interesa el culto a la diosa. Vamos con un dios hombre, fuerte. Hay que divinizarlo. Y para divinizarlo hay que obviarte, María. ¡Cómo! ¿Un dios con novia? Habrase visto. Papelón, hijita, se nos cae la leyenda. Un dios tiene que ser perfecto. Es tu culpa, en el fondo, porque si te atuvieras a lo que yo te digo te podría dar algunas cosas, pero como eres terca... Pudiste tener tantas cosas: conventos, iglesias, días; ahora no me quedará más que darte esas lavanderías en Irlanda, las de las hermanas Magdalenas.

Serán unas grandes lavanderías en donde irán a parar las chicas desviadas, un poco ligeritas, como tú, María.

Qué problema, María.

¡Ay, mi María! Sí me duele botarte al mar.

Sin remos.

¡Ayayay! Qué vas a hacer.

CUADRO# 25

ROUND DE BOX.

MARÍA MAGDALENA Y PEDRO SE ENFRENTAN EN UN RING DE BOX.

EL LOCUTOR COMENTA LA PELEA:

¡Y la Roca es el agresor!

La señora de Magdala, octavo asalto, se ve indefensa.

¡María de Magdala está sangrando! Su ojo derecho...

La Roca de Cafarnaúm no le teme a nada ni a nadie.

¡Quítele lo feo a golpes, doña María! Le va a tomar tiempo, pero lo puede hacer.

Magdalena se va a la lona. Se va a la lona.

Está recibiendo la cuenta obligatoria.
Y la Roca está completamente sereno.
Le está dando una paliza a Magdalena.
Y Magdalena está en la lona de nuevo.
Y quizás no pueda...
¡Se acabó! ¡Se acabó!
¡La Roca de Cafarnaúm es el campeón de los pesos pesados en el mundo!

MUCHA COREOGRAFÍA DE PELEA.

¡El ganador y campeón del mundo es la Roca de Cafarnaúm!

PEDRO, AUNQUE MALTRECHO, AGRADECE FELIZ EL TRIUNFO.

CUADRO # 26

MARÍA MAGDALENA REFLEXIONA.

Alguna vez leí una novela acerca de un hombre que permanecía encerrado en un calabozo durante cuatro años sin ver a nadie. Le pasaban la comida por una pequeña puerta que se abría sólo por la noche y subsistió. Hay cosas a las que uno piensa que no puede sobrevivir y sobrevive y una se pregunta luego, ¿cómo lo hiciste? Yo no sé cómo fue y a nadie le importa. Lloré, me soné y seguí adelante. Y volví a llorar y me volví a sonar. Sola yo con mi dolor, sola yo con mis encuentros, sola yo con mis descubrimientos. Salí a recorrer el mundo. Me convertí en una gitana. Tenía el don de la visión. Fui fuerte. María, te volví a encontrar, María. Pero ya tus palabras salieron amargas. Ya no reías con verdadera alegría. Ya te quedabas silenciosa por horas. Ya te fuiste haciendo jamona, como dicen los hombres que creen que no les crece descomunamente la panza, que no se les jode la próstata, que el miembro no se les vuelve blando. Ahora la noche me sorprende llorando y ya no sé por qué.

CUADRO # 27

PEDRO SE ENCUENTRA EN CASTELGANDOLFO. CONVERSA CON SUS SECRETARIOS Y AYUDANTES, A QUIENES LES EXPLICA LO QUE VA A SUCEDER.

Cambiaremos algunas cositas, nada más. Sí, así es, y nacerá sin necesidad de un hombre; sin pecado concebido, sí. Dios, esto no es nada nuevo, ya se ha hecho en otras religiones. A medida que nosotros nos institucionalicemos, el liderazgo de ella desaparecerá. El compañero Pablo, que es un genio del mercadeo, irá abriendo sucursales en cada pueblo desde Siria, pasando por Turquía y Grecia, hasta llegar a Roma. Ahí montaremos nuestra sede central. Luego, constituiremos la Santa Inquisición para matar a los herejes, quemar a las brujas. La Guerra Santa, importante. Los misioneros irán a las selvas tropicales a evangelizar. Hay que vestir a los lluchitos. Hemos hecho bien el trabajo. En el fondo me siento satisfecho. No era exactamente lo que él quería, bueno, ni remotamente, pero la verdad es que uno sabe más. Esto es mejor para él y será tan fuerte que nadie se atreverá a irse en contra. Está bien, está bien. Ahora es tiempo de descansar. Me voy a servir una sopita donde las madrecitas Corredentoras. Por favor, una sopita juliana.

CUADRO # 28

MARÍA MAGDALENA HA SIDO ARROJADA AL MAR. SE ENCUENTRA EN UNA BARCA SIN REMOS.

Se acabó el tiempo. Tengo que decirlo todo rápido.

¿Qué voy a hacer?

Tengo miedo.

¿Habrás apuestas?

¿Por qué nadie me ayudó?

¡Felipe, Mateo!

Pero no me comieron los tiburones.

¡No me secóooooo el sol!

No me puedo morir porque yo te prometí.

No me puedo morir porque llevo tu hija en mi vientre.

Sara.

¿No se ha acabado?

(*Ríe*) Recién empieza.

María, tú perderás.

Volverás demonio a la diosa.

Pero todo pasa y todo cambia.

Hay un tiempo para vivir.

Y un tiempo para morir.

Y otro para olvidar y otro para ser olvidado.

Y un tiempo para recordar.

Me cogieron de sorpresa.

No lo sabía, pero ya está.

Me borraron.

¿Existe destino más cruel que el de ser borrada?

O sea, no exististe.

Valió mierda lo que dijiste, lo que pensaste.

A Manuela le pasó algo parecido

A Hipatia,

A Matilde.

A Lilith

¿O no?

La soledad es la muerte. El hablar con nadie es la muerte.

Astarte y Baal

Isis y Osiris.

Dumuzi e Inanna.

Yahvé y Matronita.

Magdalena, Cristo.

El rey ha perdido su fuerza sin su consorte.

Ahora el rey está herido.

La herida que nunca sana.

Sólo cuando se formulen las preguntas correctas.

La mía es la iglesia escondida.

Y sobreviviré.

No me puedo morir.

Voy a predicar allá.

Es una nueva tierra.

SE LEVANTA, SE ACERCA A LOS ESPECTADORES, SE ARRODILLA Y COMIENZA A CUBRIRSE CON LA RED DE PESCADOR, LA RED CON LA QUE ESTABA CUBIERTA AL PRINCIPIO.

MIENTRAS SE TAPA RECITA EL HIMNO A ISIS ENCONTRADO EN LAS CUEVAS DE NAG HAMMADI.

*Porque soy la primera y la última,
yo soy la venerada y la despreciada,
yo soy la prostituta y la santa,
yo soy la esposa y la virgen,
yo soy la madre y la hija,
yo soy los brazos de mi madre,
yo soy la estéril y numerosos son mis hijos,
yo soy la bien casada y la soltera,
yo soy la que da a luz y la que jamás procreó,
yo soy el consuelo de los dolores del parto.
Porque yo soy la escandalosa y la magnífica.*

TELÓN

Correo electrónico: vivianacorderoe@gmail.com

Edición a cargo de Virginia Curet. Correo electrónico: virguret@gmail.com

*Todos los derechos reservados
Buenos Aires. (2026)*

*CELCIT. Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral
Buenos Aires. Argentina. www.celcit.org.ar
Correo electrónico: correo@celcit.org.ar*

«Piense antes de imprimir. Ahorrar papel es cuidar el medio ambiente»